

## Office Telephones

Parish Office/Residence .....	412-771-5646
Parish Fax .....	412-331-0678
Religious Education (Sunday School).....	412-331-8501
Youth Ministry .....	412-331-8525
Religious Ed/Youth Ministry Fax.....	412-331-8500
Bingo (Social Hall/Mother of Sorrows).....	412-331-8530
Cemeteries (St. Mark's/St. Mary's).....	412-331-1309
Pizza Kitchen (Fridays) .....	412-331-8530

## Mass Schedule

<b>Saturday Vigil</b> .....	4:30 PM Church - (St. Mary)
<b>Sunday</b> .....	7:30 AM Church
	9:30 AM Chapel - (Mother of Sorrows)
	11:30 AM Church

### Weekday Schedule

Monday–Friday .....	9:30 AM Church
Confessions: Saturday 3:30 PM to 4:15 PM and 5:30 PM	

## Celebration of the Sacraments

**Infant Baptism:** Call office to schedule.

**Adult Baptism:** The R.C.I.A. program sees to the needs of adults who wish to become Catholic.

**Reconciliation (Confession):** 3:30 PM to 4:15 PM (Church) and following the 4:30 PM Mass (Church) and by appointment.

**Holy Eucharist:** Available for those who are sick and confined to home. Call the Parish Office and we will bring the Eucharist to you.

**Anointing of the Sick:** Available for those who are seriously ill or anticipating surgery after the 7:30 a.m. Mass every Sunday at the Church at St. Mary's, and by request.

**Marriage:** Anyone who wishes to marry should contact the Office at least six months prior to the desired date.

**Inactive Catholics:** Are lovingly welcome back to the faith. **New Parishioners** are joyfully invited to join our community. Please call the Parish Office.

## Parish Clergy

Rev. Louis F. Vallone      Rev. Regis J. Ryan  
Rev. Robert J. Zajdel      Deacon Robert J. Stein

## Staff

Mr. John Fatula, *Director of Religious Ed.*  
Ms. Elna Johnson, *Director of Music*  
Mrs. Mary Ann Jones, *Director of Finances*  
Mrs. Janice Lipa, *Parish Secretary*  
Mr. Andrew Burkholder, *Cemetery Manager*  
Mr. Wayne Summers, *Maintenance Supervisor*  
Mr. Steven Swank, *Youth Minister*

## Safe Environment Coordinators

Mr. John Fatula, *Sunday School*  
Mr. Steven Swank, *Parish*





## THIRTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME

### MASS INTENTIONS

Sat., Oct. 29 to Sun., Nov. 6, 2011

<b>Saturday Vigil, Oct. 29:</b> Deceased Members of the Lachowicz Family (Joe & Ann Lachowicz)	<b>4:30 PM Church</b>
<b>Sunday, Oct. 30:</b> Anna Seeger (MJW)	<b>7:30 AM Church</b>
<b>Sunday, Oct. 30:</b> Anniv - Rose Funwela (Family)	<b>9:30 AM Chapel</b>
<b>Sunday, Oct. 30:</b> Helen Shukes (Family)	<b>11:30 AM Church</b>
<b>Sunday, Oct. 30:</b> Parish Family of Saint John of God	<b>7:45 PM Chapel</b>

### WEEKDAYS — 9:30 AM CHURCH

**Monday, Oct. 31:** Carl T. Wincalow (Flo & Debra Charochak)



### Feast of All Saints

**Monday, Oct. 31, Vigil, 4:30 PM, Church**  
**Tuesday, Nov. 1, Holy Day, 9:30 AM Church**  
**6:30 PM, Church**

All Masses celebrated for All Saints Day will be for the Parish Family of Saint John of God.

**Town Hall Meeting immediately following  
the 6:30 PM Mass in the Church on Tuesday, Nov. 1**

**Wednesday, Nov 2: Feast of All Souls**

**9:30 AM, Church:** For all Deceased of Saint John of God

**6:30 PM, Church:** Mass of Remembrance

**Thursday, Nov. 3:** Raymond Cziczin (Christine Nosal)

**Friday, Nov. 4:** Anniv - Mary Pello (Grandchildren, Matthew & Lauren)

**Saturday Vigil, Nov. 5:** **4:30 PM Church**  
George Palahunik (Wife, Elaine & Family)

**Sunday, Nov. 6:** **7:30 AM Church**  
Anna & Emil Boronyak (Don Demmel)

**Sunday, Nov. 6:** **9:30 AM Chapel**  
Anniv - Anna Coppola (Family)

**Sunday, Nov. 6:** **11:30 AM Church**  
Anna & Eugene Ritter (Family)

**Sunday, Nov. 6:** **7:45 PM Chapel**  
Parish Family of Saint John of God

### SANCTUARY CANDLE - WEEK OF OCTOBER 30

**ST. MARY'S** - IN MEMORY OF RICHARD CAMPANELLA BY WIFE, GENEVIEVE

**MOTHER OF SORROWS** - IN MEMORY OF JOSEPHINE DINARDO BY FAMILY

## PREPARING FOR THE NEW TRANSLATION OF THE MASS

### New Words in the Liturgy of the Word



On the First Sunday of Advent, November 27, 2011, Catholic parishes in the United States will

begin praying the texts of the Mass using a new English translation of *The Roman Missal*. This week, we continue our survey of some of the changes in the words and phrases that we will pray.

The structure of the Liturgy of the Word will not change with the new translation. One change just before the Gospel is our repetition of the response, "And with your spirit," which we made at the beginning of Mass.

The beginning of the Creed will change from "We believe" to "I believe." Two other changes you might notice will be the lines "begotten, not made, consubstantial with the Father" and "by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary." These are more direct translations of the Latin words *consubstantialem* and *incarnatus*. They replace "one in being with the Father" and "born of the Virgin Mary."

Near the end of the Creed we will pray that we "look forward to" the resurrection of the dead and life everlasting. The new translation aims to increase the joyful hope with which we pray.

**Note:** This is part nine in a twelve-part series. Hopefully this information will make adjusting to the upcoming changes a bit easier for all of us.

### Readings for the Week of October 30, 2011

<b>Sunday:</b>	<i>Mal 1:14b-2:2b-10/1 Thes 2:7b-13/Mt 23:1-12</i>
<b>Monday:</b>	<i>Rom 11:29-36/Lk 14:12-14</i>
<b>Tuesday:</b>	<i>Rv 7:2-4, 9-14/1 Jn 3:1-3/Mt 5:1-12a</i>
<b>Wednesday:</b>	<i>Wis 3:1-9/Rom 5:5-11 or 6:3-9/Jn 6:37-40</i>
<b>Thursday:</b>	<i>Rom 14:7-12/Lk 15:1-10</i>
<b>Friday:</b>	<i>Rom 15:14-21/Lk 16:1-8</i>
<b>Saturday:</b>	<i>Rom 16:3-9, 16, 22-27/Lk 16:9-15</i>
<b>Next Sunday:</b>	<i>Wis 6:12-16/1 Thes 4:13-18/Mt 25:1-13</i>

### NOVEMBER: A TIME TO REMEMBER

The month of November is traditionally a time for us to remember in a special way those who have preceded us in death. A book in which you are invited to write in the names of your deceased loved ones is placed in the back vestibule of the Church and Chapel.

### PARISH OFFICE HOURS:

**9:00 A.M. TO 5:00 P.M. (MONDAY THRU FRIDAY)**

**YOUTH NEWS**

All teens in grades 8-12 are invited to Steel City Airsoft on Monday, November 28 (no school - Thanksgiving vacation). What is "airsoft?" It is a game like paintball, but without the messy paint! Cost is \$5 for admission and \$33 for equipment rental. Sign-up deadline is November 21. To sign-up or to get more information, contact Steve at 412-331-8525 or [sjgyouthmin@yahoo.min](mailto:sjgyouthmin@yahoo.min).

**PARISH WEEKEND ATTENDANCE  
October 22 / 23**

Saturday .....	302
Sunday .....	734
Total Weekend Attendance.....	1,036

**PARISH FINANCIAL TOTALS  
For the Weekend of October 22 / 23**

Regular Offertory Collection .....\$ 6,136.00

(This is ordinary income from contributions for the general running of the parish. It is subject to a 17.6% tax to the Diocese of Pittsburgh.)

**PARISH SHARE PROGRAM**

PSP Assessment for 2011 (adjusted) .....	\$82,901.00
Contributions to date .....	\$91,313.25
Excess Parish Share.....	\$ 8,412.25

We have successfully raised and paid off the Diocese on our PSP assessment for this year! Thank you for your generosity. From this point on, we get to keep for ourselves all PSP contributions to the end of the year, and tax-free at that. Please continue to use your monthly envelopes at the same rate - it is a year round campaign for us. God bless you for your cooperation.

**PRIESTHOOD SUNDAY**



Please hold our parish priest and all priests in your prayers, and pray for their continued dedication and commitment to the people of God. **A special THANK YOU to ALL our Priests!**



All children (may dress in Halloween costume) who attend the 4:30 Vigil Mass on Monday, Oct. 31 or any Mass on Tuesday, Nov. 1 (9:30 AM or 6:30 PM) in St. Mary's Church will receive a special Halloween treat.

**Bulletin Deadline: Tuesday Noon**

**FEAST OF ALL SAINTS**

This Tuesday, November 1, is the Feast of All Saints and a Holy Day of Obligation. Following is the Mass schedule for this day in St. John of God Parish:

Monday, Oct. 31, 4:30 P.M. Vigil, Church  
 Tuesday, Nov. 1, 9:30 A.M., Church  
 6:30 P.M., Church

**TOWN HALL MEETING**

Following the 6:30 PM Mass this Tuesday, Nov. 1 in the Church at St. Mary's, there will be a Town Hall Meeting in the Church. All parishioners are invited and encouraged to come hear the Pastor's report and participate in this form of governance for the parish.

**ALL SOULS DAY**



All Souls Day, November 2, is a day on which we remember all the faithful departed. But it is also a special day on which we remember all who have been buried from St. John of God Parish since last All Souls Day. We will have our All Souls Memorial Mass this Wednesday, November 2, at 6:30 PM in the Church at St. Mary's. The name of each deceased person who was buried from St. John of God Parish since last November 2 will be read. A remembrance candle will be lit and remain in Church as a reminder to all of us that the light still shines in the Kingdom to come. A letter has been sent to the person who took care of the arrangements for the funeral or the nearest family member only, so please share this information with other family members and invite them to attend this special remembrance this Wednesday, November 2, at 6:30 PM. Come and let us remember together.

**THE WEEK AHEAD**

The Miraculous Medal Novena Prayers will be recited privately this Monday, Oct. 31.  
**Nov. 1 (Tues.)** - St. Anthony Novena Prayers recited following the 9:30 AM Mass in St. Mary's Church.  
**Nov. 2 - WEDNESDAY NIGHT BINGO** in MOS Social Hall - Doors open at 5 PM Early Birds, 7 PM and Regular Games begin at 7:15 PM.  
**Nov. 4 (Fri.)** - Mother of Sorrows Novena Prayers recited following 9:30 AM Mass, St. Mary's Church.  
**Nov. 4 (Fri.) - PIZZA KITCHEN AND IT'S FALAGONE FRIDAY!** To order please call 412-331-8530 on Fridays, 8 AM to 1 PM. Orders must be picked up by 3:30 PM.

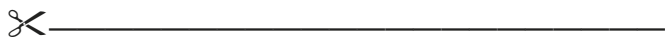
**STEEPLE CHASE SUPER BOWL POOL**

Regular season football is still underway, and we don't know who will play in this year's Super Bowl yet. But, we do know the game is scheduled for Sunday, Feb. 5, 2012 between the AFC and the NFC. We hope the AFC team is the Steelers, but even if it isn't, we are offering two versions of a Super Bowl pool. There are 100 blocks in each pool. One pool will cost \$35 and will have four payouts for a total of **\$1,700: \$100** 1st qtr., **\$500** half time, **\$100** 3rd qtr. and **\$1,000** final.

The other pool will cost \$100, and will have four payouts for a total of **\$5,000: \$500** 1st qtr., **\$1,000** half time, **\$500** 3rd qtr., and **\$3,000** final. (Payment plan is available for the \$100 pool only, final payment due January 25, 2012.) For this pool only you will get 4 sets of numbers. One set for each quarter. The first set will be for 1st quarter score, the second set for half-time score, the third set for the 3rd quarter score and the last set for the final score.

The names and numbers for each pool will be randomly drawn in advance. You will receive a copy of your completed pool prior to the Super bowl. **Don't be left out - we already have squares sold.**

Purchase a square for yourself or partner with a friend. Consider buying some as Christmas or birthday gifts (**we will even gift wrap for you**). Name your block and fill out the form below. Go Steelers!  
 Questions?? Call Terry 412-331-3443 or Charlotte 412-331-2453.



**SUPER BOWL POOL**

PLEASE PRINT, FILL OUT COMPLETELY, DROP IN COLLECTION BASKET OR PARISH OFFICE MAIL SLOT, OR MAIL TO: SJOG PARISH, "SUPER BOWL POOL," 1011 CHURCH AVE., MCKEES ROCKS, PA 15136. QUESTIONS??? CALL TERRY 412-331-3443 OR CHARLOTTE 412-331-2453/

(PAYMENT PLAN AVAILABLE FOR \$100 POOL ONLY)

\_\_\_\_ Square(s)@**\$35/square** (**\$1,700** payout) =\$\_\_\_\_  
(AMOUNT ENCLOSED)

\_\_\_\_ Square(s)@**\$100/square** (**\$5,000** payout) =\$\_\_\_\_  
(AMOUNT ENCLOSED)

I would like to name my square(s) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Full Address w/ZIP \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

**STEELERS FOOTBALL POOL WINNERS**

**October 23, 2011**  
**Steelers vs. Cardinals**



**Half Time Score: Steelers 17 Cardinals 7**  
 Steel City Mafia owned by Veronica Peduzzi \$100  
 Doubly Blessed owned by Scott & Mary Ann Jones \$100

**Final Score: Steelers 32 Cardinals 20**  
 Snuggles & Ziggles owned by Eleanor Mrozowski \$150  
 Marge S. owned by Margaret Schneider \$150

**CONGRATULATIONS and LET'S GO STEELERS!**

**CONFIRMATION PREPARATION PROGRAM**

Our Confirmation Preparation Program continues this Sunday evening, Oct. 30, from 6:30 PM to 8:30 PM in Mother of Sorrows Chapel. This time frame includes Mass at 7:45 PM. For more information, call John Fatula at 412-331-8501.

**CONFIRMATION RETREAT**

The Confirmation Retreat will be held on Monday, Nov. 14, from 9:00 AM to 2:30 PM at Gilmory Center. Candidates should meet at St. Mary's parking lot by 8:20 AM for transportation to the retreat. We will return to St. Mary's approximately at 3:00 PM. For more information, please call John Fatula at 412-331-8501.

**THANKSGIVING BASKETS**

With the preparation of Thanksgiving in our own families, we are reminded of families in our parish who are less fortunate than we. Our parish will collect non-perishable food as well as paper products and soap for families on two weekends: **November 5 & 6** and **November 12 & 13**. Monetary donations will be gratefully accepted. Please mark the envelope "Thanksgiving Dinner" and place it in the collection basket at Mass. Thank you in advance.

The non-perishable food we collect at Mass on Thanksgiving Day will be given to the Little Sisters of the Poor in support of their ministry to the elderly.



**BAPTISMAL PROGRAM FOR NEW AND EXPECTING PARENTS**

The next program will be held on Sunday, Nov. 13, from 1-4 PM in Mother of Sorrows Chapel. To register or for more information, call John Fatula at 412-331-8501.

**SACRAMENT OF BAPTISM**

We wish to welcome into God's Family the newly baptized: *Nolan Jay Meyer*. May you continue to grow in God's love.

**THIRTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME MINISTRY SCHEDULE ~ November, 2011 OCTOBER 30, 2011**

<b>Nov. 5 - 6</b>	<b>Sat 4:30 PM</b>	<b>Sun 7:30 AM</b>	<b>Sun 9:30 AM</b>	<b>Sun 11:30 AM</b>
<b>Lector</b>	Charlotte Schriener Ann Tkacik	Joanne Malenock John Friel	Children's Mass Children's Mass	Wanda Mruzcek Tom Burgunder
<b>Altar Server</b>	Michael Roussey Alex Adams Tom Adams	Tim McGuillan Dallas Woods	Eric Hall Jared Hall Ray Corcoran	Alexis Nagel Emilie Nagel
<b>Euch. Min.</b>	Terry Fedio Christina Phillips Tom Phillips Donna Placon Carole Yunker Steffie Orlich	Ron Amity Claudia Hemphill Mark Honath Michael Ivosevic	Steve Tomsko Kelly Hall Eric Hall Alexis Adamchik Lucille Coppola Theresa Davis	Patsy Mance Patrick O'Connor Gloria McNabb Mary Ann Scrabis
<b>Nov. 12 - 13</b>	<b>Sat 4:30 PM</b>	<b>Sun 7:30 AM</b>	<b>Sun 9:30 AM</b>	<b>Sun 11:30 AM</b>
<b>Lector</b>	Charlotte Schriener Tom Burgunder	Tami Ivosevic John Friel	Children's Mass Children's Mass	Joanne Malenock Mary Ann Scrabis
<b>Altar Server</b>	Elizabeth Diehl Victoria Diehl Grace Diehl	Tim McGuillan Dallas Woods	Jacob Scott Daniel Moose Wesley Cropper	Alexis Nagel Emilie Nagel
<b>Euch. Min.</b>	Rosemarie Litterini Mike Tomsko Julienne Giuliani Steffie Orlich Carole Yunker Terry Fedio	Michael Ivosevic Nina Ivosevic Ron Amity Claudia Hemphill	Theresa Davis Liz Condeluci Steve Tomsko Mark Honath Alexis Adamchik Lucille Coppola	Eleanor Vith Anne Lutz Zacharias Patsy Mance Wanda Mruzcek
<b>Nov. 19 - 20</b>	<b>Sat 4:30 PM</b>	<b>Sun 7:30 AM</b>	<b>Sun 9:30 AM</b>	<b>Sun 11:30 AM</b>
<b>Lector</b>	Charlotte Schriener Patricia Golembiewski	Donna Klocek Spohn John Friel	Children's Mass Children's Mass	Confirmation
<b>Altar Server</b>	Anna Marie Kilonsky Elizabeth Diehl Victoria Diehl	Tim McGuillan Dallas Woods	Emily Halbedl Ray Corcoran Daniel Moose	Michael Dorrenbacher Jared Hall Alex & Tom Adams
<b>Euch. Min.</b>	Steffie Orlich Christina Phillips Tom Phillips Mike Tomsko Carole Yunker Rosemarie Litterini	Ron Amity Claudia Hemphill Mark Honath Nina Ivosevic	Theresa Davis Dominic Puppo Alexis Adamchik Lucille Coppola Liz Condeluci Frank Troff	Patrick O'Connor Kelly Hall Eric Hall Eleanor Vith
<b>Nov. 26 - 27</b>	<b>Sat 4:30 PM</b>	<b>Sun 7:30 AM</b>	<b>Sun 9:30 AM</b>	<b>Sun 11:30 AM</b>
<b>Lector</b>	Ann Tkacik Tom Burgunder	Michael Ivosevic Tami Ivosevic	Lou Lacivita Steve Tomsko	Joanne Malenock Wanda Mruzcek
<b>Altar Server</b>	Michael Roussey Alex Adams Tom Adams	Tim McGuillan Dallas Woods	Wesley Cropper Daniel Moose Jacob Scott	Alexis Nagel Emilie Nagel
<b>Euch. Min.</b>	Donna Placon Terry Fedio Steffie Orlich Charlotte Schriener Mike Tomsko Carole Yunker	Nina Ivosevic Ron Amity Claudia Hemphill Mark Honath	Frank Troff Alexis Adamchik Theresa Davis Liz Condeluci Dominic Puppo Anne Lutz Zacharias	Gloria McNabb Patsy Mance Patrick O'Connor Mary Ann Scrabis

*Bountiful Harvest Raffle tickets for Nov. 30, 2011 are available at Masses, Pizza Kitchen, Bingo and Parish Office. Please call Charlotte, 412-331-2453 or Terry, 412-331-3443 for more information.*

**PASTOR'S CORNER**  
Fr. Lou Vallone

"A watched pot never boils." This bit of folk wisdom succinctly sums up a common human experience: when we are anxious for something to happen and give it all our attention, it seems what we look for will never occur. For the past few years, capital improvement projects at each of the parishes were "watched pots" for me.

At St. Mary Church of St. John of God, we renovated the central spire with its cross three years ago after a violent windstorm tore apart the center tower. We discovered at that time that all three of our crosses had bullet holes in them, which caused the supports under them to rot and erode. Thanks to the multifaceted work of the committee, we have been raising funds under the title of "The Steeple Chase" to replace the two front crosses on the needle-like spires. Because of a series of events beyond our control, not the least of which was trying to find a new roofing company to take on the project, it appeared that we were constantly raising money for something that would never occur.

At St. Catherine, four years ago as Sunday School expanded, we had to purchase a trailer to add two new classrooms. The Eagle Scouts that summer made the interior renovation their project, and did a wonderful job so that we have been using it for flea market, some meetings, and CCD. But it looked like what it was: a used office trailer that got parked in our lot, a temporary structure, useful but not very esthetic. A parishioner contributed money to redo the exterior of the trailer so that it would fit in with the color scheme and such of our other buildings, to make it look like it actually belongs there. Again, every summer we tried to get bids from contractors to fix it up, but the bids were more than we paid for the trailer, and so nothing got done.

And then last week I stopped watching the pot as I went off to Baltimore to deliver a module of Good Leaders, Good Shepherds. When I returned, Lo and Behold!, the new crosses sat proudly on both needle spires at St. Mary Church in the Rocks, and the trailer was painted, trimmed, with a new roof looking like a permanent addition to our campus (thanks to Corky, Dave and Bob!)

We have several other projects on the physical plants of both parishes upcoming. Maybe I should go away more often to give the work a chance to get done and the pot to boil!



*Saint John of God, Pray for us.*

**FIRST PENANCE NEWS**  
**PARENT/CHILD MEETING**

A First Penance Parent and Child Meeting will be held this Sunday, October 30, from 2:00 to 4:00 PM in Mother of Sorrows Chapel. For more information, please call John Fatula at 412-331-8501.

**HOSPITAL**

Please remember in your prayers all those who are in the hospital. *Also for those ill at home, in nursing homes, and shut-ins; that they may continue to receive the Lord's Blessings.*

**SYMPATHY**

We wish to extend our sympathy to the Family of Phyllis Urich, Edward Kurtz and Richard DeArdo whom God has called. Please remember them and all our dearly departed and their families in your prayers. *"May the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace."*



**DAYLIGHT SAVINGS TIME ENDS**

Next Sunday, November 6, you are reminded to turn your clocks back one hour before going to bed.

**PRAYER FOR OUR**  
**SERVICE MEN AND WOMEN**

*Lord, hold our troops in your loving hands. Protect them as they protect us. Bless them and their families for the selfless acts they perform for us in our time of need. Amen.*

**LADIES OF CHARITY**

The Ladies of Charity Meeting will be held on Thursday, Nov. 10 at 7 PM in the Gathering Place. We will be preparing for the Angel Tree. Remember to bring your dues.

**ROAST PORK DINNER**

St. John Ukrainian Catholic Church, 204 Olivia St., McKees Rocks Bottoms, is sponsoring a Roast Pork Dinner next Sunday, Nov. 6, from Noon to 5 PM in the Church hall. There will be a bake sale and a Chinese Auction. Take-outs will also be available. Cost is \$8 for adults and \$4 for children under 12. For more information, please call 412-331-5605.

**Diocesan Victim Assistance Hotline**  
**1-800-808-1235**